

07
21

Amtsblatt

Donnerstag,
18. Februar 2021

Departemente

Betriebung und Konkurs	258
Amt für Arbeit. Registrierte arbeitslose Personen	260
Stand der Wohnbevölkerung in den Gemeinden	261
Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt	262
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	263
Baugesuche und Sonderbewilligungen	266

Gerichte	268
-----------------	-----

Gemeinden	270
------------------	-----

Verschiedene	
Handelsregister	271



Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Zahlungsbefehl Nr. 20203643 vom 31. August 2020

Schuldner: Vonarburg Heinz, geboren 11.06.1957, Emmen LU,
Ledistrasse 21, 6078 Lungern

Gläubiger: CONCORDIA Schweiz. Kranken- und Unfallversiche-
rung AG, Bundesplatz 15, 6002 Luzern

Forderung: CHF 41.10 nebst 5% Zins seit 01.12.2019
CHF 72.00 KVG Leistungsabrechnung 03.12.19,
17.12.19, 07.01.20, 09.01.20
CHF 140.00 Umtriebs- und Mahnspesen
CHF 953.00 KVG Leistungsabrechnung 03.12.19,
12.03.20, 16.04.20

Grund der Forderung: KVG Prämie vom Dezember 2019

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen For-
derungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung
oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege
geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Ver-
öffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt
mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die
Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig
genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der
Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger
die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Sarnen, 18. Februar 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Zahlungsbefehl Nr. 20204958 vom 24. November 2020

Schuldner: Vonarburg Heinz, geboren 11.06.1957, Emmen LU,
Ledistrasse 21, 6078 Lungern

Gläubiger: CONCORDIA Schweiz. Kranken- und Unfallversiche-
rung AG, Bundesplatz 15, 6002 Luzern

Forderung: CHF 665.05
CHF 160.00 Umtriebs- und Mahnspesen

Grund der Forderung: KVG Leistungsabrechnung 05.05.20, 12.05.20,
19.05.20, 09.06.20

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Sarnen, 18. Februar 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Zahlungsbefehl Nr. 20205018 vom 27. November 2020

Schuldner: Vonarburg Heinz, geboren 11.06.1957, Emmen LU,
Ledistrasse 21, 6078 Lungern

Gläubiger: CONCORDIA Schweiz. Kranken- und Unfallversicherung
AG, Bundesplatz 15, 6002 Luzern

Forderung: CHF 123.30 nebst 5% Zins seit 02.10.2019
CHF 33.30 bisherige Betreibungskosten
CHF 60.00 Umtriebs- und Mahnspesen

Grund der Forderung: KVG Prämien von September 2019 bis November
2019

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Sarnen, 18. Februar 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Liquidationsverfahrens

Das Liquidationsverfahren über die *swiss gastronomie GmbH* (CHE-408.338.640), Grafenort 1, 6388 Grafenort, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 12. Februar 2021 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 16. Februar 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Liquidationsverfahrens

Das Liquidationsverfahren über die *RevenuPath GmbH* (CHE-114.605.026), Poststrasse 10, 6060 Sarnen, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 12. Februar 2021 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 16. Februar 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *Graphicart eServices GmbH* (CHE-114.590.991), Chilenmatte 5, 6078 Lungern, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 12. Februar 2021 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 17. Februar 2021

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende *Januar 464* (Vormonat 474) *stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind *306 Personen* (Vormonat 306) *erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 1,4 Prozent (Vormonat 1,4 Prozent) (CH 01.2021 3,7; OW 01.2020 0,9; CH 01.2020 2,6)

(SECO, Pressedokumentation 8. Februar 2021)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Bahnhofstrasse 2, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27, Mail info@ravownw.ch). Weitere Informationen finden Sie unter www.rav-ownw.ch.

Sarnen, 16. Februar 2021

Amt für Arbeit

Stand der Wohnbevölkerung in den Gemeinden des Kantons Obwalden 2020/2019

gemäss Einwohnerkontrollen der Gemeinden

Ständige Wohnbevölkerung
Stand 31.12.2020, provisorisch

	Schweiz	Ausland*	Total
Sarnen	8'882	1'622	10'504
Kerns	5'664	663	6'327
Sachseln	4'497	644	5'141
Alpnach	5'164	945	6'109
Giswil	3'247	429	3'676
Lungern	1'913	224	2'137
Engelberg	3'116	1'086	4'202
Total	32'483	5'613	38'096

*Niederlassung oder Bewilligung =>12 Monate
inkl. provisorische Zahlen vorläufig Aufgenommene (F)

Ständige Wohnbevölkerung
Stand 31.12.2019

	Schweiz	Ausland*	Total
Sarnen	8'843	1'615	10'458
Kerns	5'647	648	6'295
Sachseln	4'497	673	5'170
Alpnach	5'127	926	6'053
Giswil	3'242	415	3'657
Lungern	1'884	227	2'111
Engelberg	3'121	1'065	4'186
Total	32'361	5'569	37'930

*Niederlassung oder Bewilligung =>12 Monate

Nichtständige Wohnbevölkerung* (NS WB)
und Wochenaufenthalter (WA)
Stand 31.12.2020, provisorisch

	NS WB*	WA	Total
Sarnen	21	42	63
Kerns	74	23	97
Sachseln	6	58	64
Alpnach	13	34	47
Giswil	5	28	33
Lungern	3	31	34
Engelberg	55	39	94
Total	177	255	432

*Aufenthaltsbewilligung <12 Monate
inkl. provisorische Zahlen Asylsuchende (N)

Nichtständige Wohnbevölkerung* (NS WB)
und Wochenaufenthalter (WA)
Stand 31.12.2019

	NS WB*	WA	Total
Sarnen	92	45	137
Kerns	118	26	144
Sachseln	8	49	57
Alpnach	12	27	39
Giswil	9	28	37
Lungern	16	28	44
Engelberg	84	62	146
Total	339	265	604

*Aufenthaltsbewilligung <12 Monate

Anmerkung:

Die ständige Wohnbevölkerung ist die Referenzbevölkerung der Bevölkerungsstatistik. Seit 2010 umfasst sie alle schweizerischen Staatsangehörigen mit einem Hauptwohnsitz in der Schweiz sowie alle ausländischen Staatsangehörigen mit einer Anwesenheitsbewilligung für mindestens 12 Monate oder ab einem Aufenthalt von 12 Monaten in der Schweiz (Ausweise B/C/L/F oder N oder EDA-Ausweis, d.h. internationale Funktionäre, Diplomaten und deren Familienangehörige).

Sarnen, 15. Februar 2021

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:

Freitag, 26. Februar 2021

Freitag, 2. April 2021

Annahmedatum:

Montag, 8. März 2021

Mittwoch, 14. April 2021

Der Schlachtviehmarkt vom 08.03.2021 kann unter Einhaltung der Corona-Schutzmassnahmen durchgeführt werden.

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, Postfach 44, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe, die noch nicht QM-Schweizer-Fleisch-zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 16. Februar 2021

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben, am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

Pflicht- / Wahlmodule

H 12112 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2016	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 04.03. – 24.06.2021 08.30 – 16.30 Uhr
H 12119 Haushaltführung Version 2017	Windlin Yvette Dienstags, 23.03. – 08.06.2021 13.15 – 16.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprache an.

Wir starten in der Woche 8 (nach den Fasnachtsferien) mit Fernunterricht.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage oder 15 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse und Zertifikatskurse ausgenommen):

	12 Tage / 24 Lekt.	15 Tage / 30 Lekt.
Kleingruppe (5 – 9 Personen)	Fr. 380.00	Fr. 475.00
Standardgruppe (10 – 12 Personen)	Fr. 320.00	Fr. 400.00

- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Neu: Abendkurse in Engelberg

Niveau

A0 – A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)
2x2 Lektionen (Abendkurse)
3x3 Lektionen (Tageskurse)
4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Die Deutschkurse am BWZ Obwalden werden je nach Präsenz, Kursniveau, Einkommen/ Vermögen sowie Status finanziell mit bis zu 80% von den Gemeinden unterstützt.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde.

Englisch

Grundstufe

A0 – A1	Englisch von Grund auf – langsam aufbauend
A1	Easy Morning English für Anfänger

Mittelstufe I Easy Morning English mit Grundkenntnissen

A2	Conversation / Pre-Intermediate
	Pre-Intermediate
	Easy Morning English Pre-Intermediate

Mittelstufe II Easy Morning English Conversation Medium

B1 Conversation Medium
 Easy Morning English Conversation Medium
 Intermediate Refresher

Vorbereitungskurs First / Advanced

B2 Cambridge First preparation course
 C1 Cambridge Advanced preparation course

Französisch**Grundstufe Français für Anfänger**

A1 Français für Anfänger

Mittelstufe I Français mit Grundkenntnissen

A2 Ravivons notre français, niveau A2

Mittelstufe II / III (B1-B2)

B1 Bienvenue à bord au niveau B1!

Fortgeschrittene

B2 Française en dialogue

Italienisch**Grundstufe**

A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I

A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II

B1 Italiano livello avanzato
 B1 – B2 Conversazione

Spanisch**Grundstufe**

A0 – A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend 1-4

Mittelstufe I

A2 Español 5 Intermedio

Mittelstufe II

B1 Conversación – Español nivel avanzado

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung**Vorbereitungskurs Sprachstandanalyse**

E 12010	Mi, 28.04. – 02.06.2021	
Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	Mi, 13.10. – 17.11.2021	Fr. 190.00
	18.15 – 19.45 Uhr	

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12051	Mi, 28.04. – 02.06.2021	
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	Mi, 13.10. – 24.11.2021 (ohne 10.11.2021)	Fr. 290.00
	19.00 – 21.00 Uhr	

Sarnen, 18. Februar 2021

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

1. März 2021

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: von Ah Ölfeuerungen GmbH, Birkenweg 4, Sarnen
Bauvorhaben: Einbau Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung)
Ort: Parzelle 2496, Birkenweg 4, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzonen W0

Gesuchsteller/in: Elisabeth Küng, vertreten durch Hanspeter Hofer, Abegg 1, Wilen
Bauvorhaben: Sanierung Stallgebäude mit Wohnanteil, Einbau Autoeinstellplatz mit Zufahrt, Neubau Kleinkläranlage
Ort: Parzelle 1679, Abegg 1, Wilen
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Oberwilen-Summerweid
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Sachseln

Gesuchsteller/in: Karl Omlin, Melchtalerstrasse 34, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Kanalisationsanschluss Wohnhaus
Ort: Parzelle 1477, Melchtalerstrasse 34, Flüeli-Ranft
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-
St. Niklausen
Naturgefahren: W 2
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Giswil

Gesuchsteller/in: Peter Enz, Ächerli 4, Giswil
Bauvorhaben: Ersatzbau Schopf
Ort: Parzelle 505, Ächerli, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Landschaftsschutzgebiet kleines Melchtal

Gesuchsteller/in: Brigitte und Johann Wallimann-Schneider,
Rebstock 11, Giswil
Bauvorhaben: Umbau Wohnhaus
Ort: Parzelle 1789, Rebstock, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz

Engelberg

Gesuchsteller/in: Petra und Reto Eglauf, Rigistrasse 12,
5443 Niederrohrdorf
Bauvorhaben: Sanierung und Umbau Mehrfamilienhaus
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 179, Schwandstrasse 39, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Peter und Dolores Korber, Bruggstrasse 8, 8800 Thalwil
Bauvorhaben: Neubau einer Vertikallift-Aussenanlage mit Abstellraum
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 167, Bockti 3, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 18. Februar 2021

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichts vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung des Eigentumsvorbehaltsregisters beim Betreibungsamt des Kantons Obwalden angeordnet worden.

Sämtliche beim Betreibungsamt des Kantons Obwalden vor dem 1. Januar 2016 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird.

Einsprüche sind spätestens bis zum 31. März 2021 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 13.30) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind das Datum des Eintrags, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben.

Sarnen, 2. Dezember 2020

Obergericht Obwalden

Vermisste Werttitel

Es werden vermisst (V 21/003/I):

- 6 Namenaktien der Westiform Holding AG mit einem Nennwert von je Fr. 1'000.–, verbrieft im Aktienzertifikat Nr. 108 (Aktien-Nrn. 3'982–3'987)

Der allfällige Besitzer der erwähnten Werttitel wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten die Kraftlosklärung erfolgt.

Sarnen, 18. Februar 2021

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Entsorgungszweckverband Obwalden. Ausschreibung Textilsammlung

1. *Auftraggeber*

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Entsorgungszweckverband Obwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Entsorgungszweckverband Obwalden, Bahnhofplatz 5/Postfach 1610, 6061 Sarnen, Schweiz,

Telefon: 041 660 03 30, E-Mail: info@ezvow.ch, URL www.ezvow.ch

- 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken*
 Entsorgungszweckverband Obwalden, Bahnhofplatz 5/Postfach 1610,
 6061 Sarnen, Schweiz, Telefon: 041 660 03 30, E-Mail: info@ezvow.ch
- 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes*
 Datum: 30.03.2021, Uhrzeit: 11:00
- 1.5 *Datum der Offertöffnung:*
 30.03.2021, Uhrzeit: 14:00
- 1.6 *Art des Auftraggebers*
 Andere Träger kommunaler Aufgaben
- 1.7 *Verfahrensart*
 Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart*
 Dienstleistungsauftrag
- 1.9 *Staatsvertragsbereich*
 Ja
2. *Beschaffungsobjekt*
- 2.1 *Dienstleistungskategorie CPC:*
 [16] Abfall- und Abwasserbeseitigung; sanitäre und ähnliche Dienstleistungen
- 2.2 *Projekttitle der Beschaffung*
 Sammlung, Transport und Weiterverwertung von Alttextilien, Schuhe usw.
- 2.4 *Aufteilung in Lose?*
 Nein
- 2.5 *Gemeinschaftsvokabular*
 CPV: 19620000 - Textilabfall
- 2.6 *Gegenstand und Umfang des Auftrags*
 Sammlung, Transport und Weiterverwertung von Alttextilien, Schuhe usw.
- 2.7 *Ort der Dienstleistungserbringung*
 Kanton OW
- 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems*
 Beginn: 01.01.2022, Ende: 31.12.2027
 Dieser Auftrag kann verlängert werden: Ja
 Beschreibung der Verlängerungen: 2 Jahre
- 2.9 *Optionen*
 Nein
- 2.10 *Zuschlagskriterien*
 Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 2.11 *Werden Varianten zugelassen?*
 Nein

2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?*

Ja

2.13 *Ausführungstermin*

Beginn 01.01.2022 und Ende 31.12.2027

3. *Bedingungen*

3.7 *Eignungskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Geforderte Nachweise*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.9 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*

Kosten: CHF 0.00

3.10 *Sprachen*

Sprachen für Angebote: Deutsch

Sprache des Verfahrens: Deutsch

3.12 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

unter www.simap.ch

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 18.02.2021

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

3.13 *Durchführung eines Dialogs*

Nein

4. *Andere Informationen*

4.8 *Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibungsunterlagen kann innert 10 Tagen seit Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, eingereicht werden.

Sarnen, 18. Februar 2021

Entsorgungszweckverband Obwalden

Gemeinde Giswil

Teilsame Grossteil. Teilenversammlung und Aufrechnung

Donnerstag, 25. März 2021, 20.00 Uhr im Restaurant Grossteil

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Protokoll vom 18. Juni 2020
5. Rechnung 2020 und Revisorenbericht
6. Honorare

7. Wahlen: a: Wiederwahl des Teilenvogtes
 b: Wahl des Präsidenten
 c: Wiederwahl eines Rechnungsrevisors
8. Alpkosten
9. Anmeldung Alpvieh: bis Montag 15. März 2021 schriftlich an Peter Enz
10. Bauwesen
11. Verlosung des Streuteils Nr. 3 im Feldmoos für die Jahre 2021 und 2022
12. Anträge
13. Verschiedenes

Anträge zuhanden der Teilerversammlung sind schriftlich und begründet mindestens einen Monat vor der Teilerversammlung an den Teilenvorsitzenden einzureichen.

Wichtige Mitteilung!

Die Alpenbesetzung vom 6. März 2021 wird bis auf weiteres verschoben!

Giswil, 18. Februar 2021

Der Teilerrat

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Golden Arrow Minerals AG, in *Alpnach*, CHE-114.101.381, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2019, Publ. 1004715622). Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 14.01.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Probus Treuhand AG (CHE-495.752.833), in Allschwil, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 147 vom 04.02.2021

Schweizerischer Verband für Alimentenfachleute (SVA), in *Lungern*, CHE-101.499.714, Verein (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2019, Publ. 1004560882). Der Vorstand hat am 11.12.2020 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagesregister-Nr. 148 vom 04.02.2021

E.v.R LifeStyle GmbH, in *Sarnen*, CHE-423.755.198, Dorfplatz 7, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05.02.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Beauty-Bereich, Ernährungsberatung, den Aufbau von Vertriebsstrukturen sowie Schulungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften

und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung sind den im Anteilbuch eingetragenen Gesellschaftern schriftlich oder mit elektronischer Post zuzustellen. Gemäss Gründererklärung vom 05.02.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: von Rotz, Erika, von Kerns, in Sarnen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 149 vom 05.02.2021

Mario Garovi AG, in *Sachseln*, CHE-107.739.532, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2016, Publ. 3215477). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer-Garovi, Martina, von Alpnach, in Sachseln, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Garovi, Martina, Präsidentin, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 155 vom 05.02.2021

H119 AG, in *Sachseln*, CHE-246.356.342, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2019, Publ. 1004785157). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hermanek, Markus, von Schaffhausen, in Horgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guy, Alexander David, britischer Staatsangehöriger, in Luzern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 158 vom 05.02.2021

OPTERION Health AG, in *Sarnen*, CHE-197.412.312, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.2020, Publ. 1005043059). Statutenänderung: 01.02.2021. Aktienkapital neu: CHF 203'988.00 [bisher: CHF 165'420.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 203'988.00 [bisher: CHF 165'420.00]. Aktien neu: 203'988 Namenaktien zu CHF 1.00 [bisher: 165'420 Namenaktien zu CHF 1.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 01.02.2021. Die Generalversammlung hat mit Beschluss vom 01.02.2021 eine genehmigte Kapitalerhöhung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen. Tagesregister-Nr. 156 vom 05.02.2021

Gizalp GmbH, in *Sarnen*, CHE-112.426.665, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 21.07.2014, Publ. 1624763). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atabay-Kinali, Kudret, von Sarnen, in Sarnen, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 153 vom 05.02.2021

Eberli Hauswartungen GmbH, in *Sarnen*, CHE-108.452.056, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 28.01.2021, Publ. 1005085790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sarnen, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Barmettler, Martin, von Buochs, in Buochs, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 151 vom 05.02.2021

SimplyVision GmbH, in *Sarnen*, CHE-114.013.736, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2019, Publ. 1004541679). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: apt audit gmbh (CHE-109.489.487), in Suhr, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arimec Audit AG (CHE-291.691.835), in Schönenwerd, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 157 vom 05.02.2021

Kreuz Hospitality AG, in *Sachseln*, CHE-246.379.099, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 31.12.2020, Publ. 1005062555). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallati, Roger, von Glarus Nord, in Glarus Nord, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 154 vom 05.02.2021

Garovi Bau AG Sachseln, in *Sachseln*, CHE-104.565.514, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2016, Publ. 3215471). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer-Garovi, Martina, von Alpnach, in Sachseln, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Garovi, Martina].

Tagesregister-Nr. 152 vom 05.02.2021

dFactory Sàrl, in *Sachseln*, CHE-105.097.220, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 24.12.2020, Publ. 1005057586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Descano, Jeffrey Joseph, amerikanischer Staatsangehöriger, in Fairless Hills (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Frey, Thomas Peter, von Bern, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schädler, Jessica, von Grabs, in Zürich, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stefanoni, Jasmine, von Appenzell, in Zürich, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 150 vom 05.02.2021

MLI IMMO AG, in Sarnen, CHE-484.122.533, Nelkenstrasse 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03.02.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, Vermietung, Miete, Verpachtung, Pacht, Entwicklung sowie Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Erbringung aller damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Finanzierung und der Vermittlung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft bezweckt schliesslich auch die Beteiligung an Gesellschaften aller Art im In- und Ausland sowie die generelle Beratung in Finanz- und Anlagegeschäften. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Rechte und Patente wie Lizenzen, Franchisegeschäfte, Leasing und Factoring erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Einberufungen und Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lienert, Michael, von Einsiedeln, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 159 vom 08.02.2021

Yvonne Benda Art and Design AG, in Sarnen, CHE-188.472.539, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2013, Publ. 960321). Statutenänderung: 29.01.2021. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 50'000.00]. Aktien neu: 30 Namenaktien zu CHF 1'000.00 (Stammaktien) und 700 Namenaktien zu CHF 100.00 (Stimmrechtsaktien) [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Das Aktienkapital wurde im Betrag von CHF 50'000.00 nachliberiert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 166 vom 08.02.2021

SpedX GmbH, in Kerns, CHE-113.400.740, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 05.08.2016, Publ. 2989975). Statutenänderung: 26.11.2020. Firma neu: **Max Trade Swiss GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: [Die Übersetzungen werden im Handelsregister gelöscht]. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Brünigstrasse 34, 6056 Kägiswil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: X-TRADE SA (Register-Nr. 47685), in Majuro (MH), Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Albisser, Guido, von Werthenstein, in Sirnach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: X-Trade Group SA (Register-Nr. 102785), in 96960 Majuro (MH), Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Zeder, Roger André, von Hergiswil bei Willisau, in Langenthal, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 165 vom 08.02.2021

Basset GmbH, in Engelberg, CHE-296.815.441, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2019, Publ. 1004790700). Statutenänderung: 05.02.2021. Firma neu: **Geoblock GmbH**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung geologischer Abklärungen, Baugrunduntersuchungen, geotechnische Feldprüfungen sowie die Beratung von Dritten und Investitionen in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Geschäfte tätigen, die bestimmt und geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich an deren letztbekannte Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zhang, Huanmei, chinesische Staatsangehörige, in Beijing (CN), stellvertretende Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 160 vom 08.02.2021

Sarnen, 18. Februar 2021

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4816 Expl. WEMF/KS, Basis 2019/2020

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratpreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.